Porównanie tłumaczeń Dzieje 7:51

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Twardego karku i nieobrzezani na sercu i uszach wy zawsze Duchowi Świętemu opieracie się jak ojcowie wasi i wy |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ludzie twardego karku,\* nieobrzezanych serc\*\* i uszu,\*\*\* wy zawsze opieracie się Duchowi Świętemu,\*\*\*\* jak wasi ojcowie, tak i wy![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Twardego karku i nieobrzezani (w) sercach i uszach, wy zawsze Duchowi Świętemu stawiacie opór, jak ojcowie wasi i wy.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Twardego karku i nieobrzezani (na) sercu i uszach wy zawsze Duchowi Świętemu opieracie się jak ojcowie wasi i wy |

1. 1) <x>20 32:9</x>; <x>20 33:3</x>; <x>20 34:9</x>; <x>50 9:6</x>; <x>290 48:4</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>30 26:41</x>; <x>300 9:25</x>; <x>330 44:7</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>300 6:10</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>290 63:10</x> [↑](#footnote-ref-5)